

الكتاب الدراسي "العربية بين يديك (المجلد الثاني)"

(دراسة تحليلية وصفية تقويمية)

TEACHING BOOK OF "AL- 'ARABIYYAH BAINA YADAIK (VOLUME 2)": ANALYTICAL DESCRIPTIVE AND EVALUATIVE STUDIES

Nurfiah

Sekolah Tinggi Ilmu Islam dan Bahasa Arab (STIBA) Makassar, Indonesia

Email: nurfiah@stiba.ac.id

Azhar Arsyad

Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar, Indonesia

Email: azhararsyad@gmail.com

Rappe

Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar, Indonesia

Email: rappe@gmail.com

الكلمات المفتاحية:

التعليم، العربية بين يديك، الكتاب الدراسي، اللغة العربية

المستخلص

تحدث هذا البحث عن الكتاب الدراسي العربية بين يديك المجلد الثاني (دراسة تحليلية وصفية تقويمية). وأهدافه: ١ - معرفة محتويات الكتاب العربية بين يديك المجلد الثاني كالكتاب الدراسي، ٢ - معرفة وفاء/توافق الكتاب العربية بين يديك المجلد الثاني بمعايير الكتاب الدراسي نوع البحث المستخدم في هذا البحث هو بحث نوعي. توصل البحث إلى أن هذا الكتاب قد احتوى على عناصر الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، فلذلك أصبح هذا الكتاب يحسن تعليمه بالنظر إلى معايير عرض محتوى الكتاب وكان وافيًا كالكتاب الدراسي في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، والمستفاد من هذا البحث أنه يكون أساسًا و مادة و مرجعية لفهم الكتاب الدراسي الجيد في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.

Kata kunci :

teaching, al-
'Arabīyah bainayadaik,
teaching book, Arabic.

ABSTRAK

This study discusses the teaching book al- 'Arabīah Baina Yadaik (volume 2): (analytical, descriptive, and evaluative studies). The purpose is: (1) Knowing the content of the book al- 'Arabīah Baina Yadaik (volume 2) as a teaching book; (2) Knowing the feasibility of the book al- 'Arabīah Baina Yadaik (volume 2) as the standard of teaching book. Researchers use evaluative analytical descriptive methods, with a linguistic approach. This study is a qualitative literature study. Research results show that this book has contained elements as a teaching book in the teaching of Arabic to non-native speakers. Therefore, the teaching of this book is very good and worthy of being a teaching book considering the standard of content relevant to the teaching of Arabic to non-native speakers. The benefits of this research are as a basis, material and reference to understand a good teaching book in the teaching of Arabic to non-native speakers.

Diterima: 1 Agustus 2022; **Direvisi:** 17 November 2022; **Disetujui:** 28 November 2022; **Tersedia online:** 23 Desember 2022

How to cite: Nurfiyah, Azhar Arsyad, Rappe, "الكتاب الدراسي العربية بين يديك " المجلد الثاني " (دراسة تحليلية وصفية تقويمية)", *NUKHBATUL 'ULUM: Jurnal Bidang Kajian Islam* Vol. 8, No. 2 (2022): 316-334. doi: 10.36701/nukhbah.v8i2.603.

المقدمة

اللغة العربية من اللغات العالمية وهي لغة القرآن ولغة رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأدلة الأحكام من كتاب الله وسنة رسوله صلى الله عليه وسلم جاءت بها. سُميت اللغة العربية بلغة القرآن والسنة، وقال تعالى: (وَلَقَدْ نَعَلْمُ أَكْهَمُ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ)¹. وكل هذا يُشير إلى أهمية اللغة العربية في فهم آيات القرآن ومقاصدها ومعانيها بشكل واضح؛ لأنّ القرآن نزل بلسانٍ عربيّ فصيح ومُبين في عصرٍ كان مُعظم النَّاس يتباهون ويتفاخرون ببلاغة وفصاحة لغتهم، وإلمامهم بقواعدها، وضوابطها، وقد نزل القرآن الكريم بمعانٍ، وتراكيبٍ، وجملٍ بليغة جدًّا، تحتوي على الكثير من التشبيهات والاستعارات، والأساليب اللغويّة البليغة، ممّا أضاف لمكانة اللغة العربيّة درجاتٍ كثيرة، حتّى أصبحت اللغة الخالدة الوحيدة في العالم.²

زاد الاهتمام في هذا العصر باللغة العربية مما أدى إلى تأليف كتب وسلاسل عديدة تلبية لحاجة طلاب العربية المتعددة المتجددة. وبالرغم من الجهود التي بذلت في هذا المجال، فما زالت الحاجة ماسة إلى سلاسل جديدة تثري هذا الحقل المهم. وتأتي سلسلة العربية بين يديك، إسهامًا في هذا الميدان ومشاركة فيه. الكتاب بلا ريب مؤثر من مؤشرات الرقي ومظهر من مظاهر التطوير ومقياس من مقياس التقدم بين الشعوب.³ والكتاب الدراسي هو كتاب يحتوي على المادة التي يتم ترتيبها بطريقة سهل على الطلاب القيام بها، فهم الموضوع في عملية التدريس والتعلم تحت إشراف المعلم.⁴

الكتاب هو مصدر مستخدم في عملية التعليم وأنشطة مباشرة يمكن أن تسهل الطلاب في الوصول إلى الأهداف التعليمية التي تخدم كمصدر مواد التدريس والأدوات والمناهج والبيئة. الكتاب الدراسي يعتبر أهم وسيلة من وسائل التعليم، وهذا يستخدمها المبادئ التوجيهية في التعليم وتعلم

¹القرآن الكريم، سورة النحل، ١٦ : ١٠٣

²عبد الله علي محمد العبدلي، أهمية اللغة العربية في فهم القرآن الكريم وتفسيره (القاهرة: دار الدلائل، د.ت)، ص. ٣٧.

³رشدي أحمد طعيمة، دليل عملي إعداد المواد التعليمية، (مكة المكرمة : جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص ٢٧

⁴Syamsuddin Asyrofi dan Toni Pransiska, *Penulisan Buku Teks Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2016), h. 4.

الانضباط العملي. ويجب أن يأتي الكتاب الدراسي بالجوانب المختلفة في تقديم المواد كمصدر للمعلومات للناس قاطبة، وللطلاب والمعلمين على وجه الخصوص.

فلا بد للمدرسة إذن تطلب وتختار الكتاب الدراسي شاملا، وقد يستخدم الكتاب الدراسي الجيد. لأن عملية التعليم أي كان نوعها أو نمطها أو مادتها أو محتواها فهي تعتمد اعتمادا كبيرا عليه. فهو يمثل بالنسبة للمتعلم أساسا باقيا لعملية تعلم منظمة، أساسا دائما لتعزيز هذه العملية، ومرافقا لا يغيب للاطلاع السابق والمراجعة التالية.⁵

والكتاب "العربية بين يديك" كتاب مشهور في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. يهدف هذا الكتاب إلى تمكين الدارس من الكفاية اللغوية، والكفاية الاتصالية، والكفاية الثقافية. اعتمادا على البيان السابق ترغب الباحثة في تحليل الكتاب الدراسي "العربية بين يديك" لمعرفة مزايا ومحاسن من هذا الكتاب.

بناء على خلفية البحث، فالمسألة الرئيسية لهذا البحث كما يلي:

1. ما هي عناصر/محتويات "العربية بين يديك" (المجلد الثاني) "كالكتاب الدراسي؟

2. كيف توافق الكتاب "العربية بين يديك" (المجلد الثاني) "على معايير الكتاب الدراسي؟

نوع البحث المستخدم في هذا البحث هو بحث نوعي، وبحسب مستيكا فإن هذا البحث هو بحث يستخدم موارد المكتبة للحصول على بيانات. إما في شكل كتب أو مجلات أو مقالات أو من خلال ملاحظات أو نتائج بحث من أبحاث سابقة. بالمعنى الدقيق للكلمة، تقصر أبحاث المكتبات أنشطتها على مواد مجموعات المكتبات فقط دون الحاجة إلى بحث ميداني⁶. وهذا البحث بحث مكتبي غير تفاعلي، بالطريقة الكيفية لأنه عبارة عن تصور حقيقة الموضوع. والمراد ببحث مكتبي هو جمع المعلومات من المصادر المكتبية والمطالعة فيها. والمراد بغير تفاعلي هو بحث تحليلي من التوثيقا يعني أن الباحثة تجمع البيانات وتعرفها وتحللها وتقوم بتكبيها، ثم تفسر الفكرة والقضية والحادثة مباشرة كانت أم غير مباشرة.

⁵ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ٢٠١١

، ص. ٣٩.

⁶ Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Cet. I; Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008), h. 2.

الأهداف التي يهدف عليها هذا البحث، هي معرفة عناصر الكتاب "العربية بين يديك" المجلد الثاني التي قدمها كالكتاب الدراسي ومعرفة مدى توافق الكتاب "العربية بين يديك" المجلد الثاني بمعايير الكتاب الدراسي.

بعد التتبع في بعض الكتاب والمؤلفات والبحوث العلمية التي قام بها الباحثون السابقون، عربية

كانت أم غيرها من اللغات، يبدو بأن هناك بحوث علمية تتعلق بموضوع هذا البحث، وهي:

١. الكتاب الدراسي "العربية بين يديك" (دراسة تحليلية وصفية تقويمية)، رسالة الماجستير التي كتبها أحمد فاضل شاكر هدايت، طالب قسم الدراسات العليا في مرحلة الماجستير يتخصص في تعليم اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية بمكاسر عام ٢٠١٧ م.

٢. أساليب تعليم كتاب سلسلة "العربية بين يديك" في تعليم اللغة العربية بمعهد البر لتعليم اللغة العربية و الدراسات الإسلامية جامعة محمدية مكسر، رسالة الماجستير التي كتبها أحمد منور، طالب قسم الدراسات العليا في مرحلة الماجستير يتخصص في تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية بمكسر عام ٢٠١٦ م. هذه الرسالة تتركز في كشف أساليب تعليم الكتاب "العربية بين يديك" في تعليم اللغة العربية بمعهد البر جامعة محمدية مكاسر.

٣. تقويم المحتوى الثقافي في سلسلة العربية بين يديك لعبد الرحمان بن إبراهيم الفوزان والآخريين، رسالة الماجستير التي كتبها أحمد نور خالص، طالب قسم الدراسات العليا في مرحلة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج عام ٢٠٠٨ م. هذه الرسالة تتركز في كشف عن أشكال وموضوعات المحتوى الثقافي العربي عن أهداف تعليم المحتوى الثقافي وعن طريق تعليم المحتوى الثقافي وعن وسائل تعليم المحتوى الثقافي والكشف عن استيعاب التلاميذ الناطقين بغير العربية نحو المحتوى الثقافي بين يديك.

البحث

الكتاب الدراسي هو مصدر ومرجع أساسي للتعليم، فهو متوافر في كل وقت، بحيث يستطيع الطالب الرجوع إليه للاستعداد والاختبارات والاستذكار، وهو يشمل التفاعل بين الطلاب لاكتساب المعلومات والمهارات من خلال الأنشطة الصفية ويقوم المعلم بتوجيههم وإرشادهم. وهي كتب المحتوى الدراسي التي فيها مجموعة من العوامل المعرفية والمهارات والمواقف وترتيبها بشكل المنتظم بحيث يمكن للمعلمين والطلبة أن يستخدموه في تعليم وتعليم اللغة العربية.⁷

⁷M. Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media* (Cet. II; Malang: UIN Maliki Press, 2008), h. 73.

سلسلة العربية بين يديك تتكون من كتاب الطالب وكتاب المعلم. أما هذا البحث فقد تركز في كتاب الطالب "الكتاب الثاني" من السلسلة. فالكتاب يحتوي على بعض النقاط المهمة.

عناصر الكتاب "العربية بين يديك" المجلد الثاني كالكتاب الدراسي أولاً: إعداد الكتاب:

البيانات العامة: لقد اشتمل هذا الجزء على البيانات العامة، وهي:

- 1- اسم الكتاب: سلسلة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها "العربية بين يديك" كتاب الطالب الثاني. وهذا الكتاب جزء من السلسلة "العربية بين يديك".
- 2- اسم المؤلف السلسلة: ألف هذا الكتاب ثلاثة دكاترة، هم: (1) د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، (2) د. مختار الطاهر حسين، (3) د. محمد عبد الخالق محمد فضل. وتأليف هذا الكتاب على إشراف د. محمد بن عبد الرحمن آل الشيخ.
- 3- أجزاء الكتاب (الكتاب الثاني): يحتوي الكتاب على غلاف الكتاب، محتويات الكتاب، تقديم مشروع العربية للجميع، مقدمة الكتاب، تعريف بسلسلة "العربية بين يديك"، تعريف بكتاب الطالب، الفهرس التفصيلي للوحدات ومحتواها، اختبار تحديد المستوى للبدء بالكتاب، دروس الكتاب، وقائمة مفردات الكتاب. وسبب التأليف هو زيادة الاهتمام في هذا العصر باللغة العربية، وتلبية لحاجات طلاب العربية المتعددة المتجددة.
- 4- الهدف: تهدف السلسلة إلى تمكين الدارس من الكفايات التالية: الكفاية اللغوية، والكفاية الاتصالية، والكفاية الثقافية. وفيما يلي بيان موجز بهذه الجوانب الثلاثة.
 - الكفاية اللغوية: وتضم ما يأتي:
 - 1- المهارات اللغوية الأربع، وهي: الاستماع (فهم المسموع)، الكلام (الحديث)، القراءة (فهم المقروء) والكتابة.
 - 2- العناصر اللغوية الثلاثة. وهي: الأصوات (والظواهر الصوتية المختلفة)، المفردات (والتعبير السياقية والاصطلاحية)، قواعد النحو والصرف مع قدر ملائم من التراكيب النحوية والإملاء.
 - 3- الكفاية الاتصالية: وترمي إلى إكساب الدارس القدرة على الاتصال بأهل اللغة، من خلال السياق الاجتماعي المقبول، بحيث يتمكن الدارس من التفاعل مع أصحاب اللغة مشافهة وكتابة، ومن التعبير عن نفسه بصورة ملائمة في المواقف الاجتماعية المختلفة.

- 5- الكفاية الثقافية: حيث يتم تزويد الدارس بجوانب المتنوعة من ثقافة اللغة، وهي هنا الثقافة العربية الإسلامية، يضاف إلى ذلك أنماط من الثقافة العالمية العامة، التي لا تخالف أصول الإسلام.
- 6- إصدار الكتاب: دار النشر: العربية للجميع، مكان النشر: الرياض - المملكة العربية السعودية، سنة النشر: 1428هـ / 2007م، الطبعة: الثالثة.

تقديم الكتاب

- فرق المؤلف في هذا الكتاب بين تقديم الكتاب ومقدمته في تقديم الكتاب، قدمه المشرف على مشروع العربية للجميع د. محمد بن عبد الرحمن آل الشيخ - حفظه الله -. والنقاط الموجودة فيه:
- 1) بدأ المشرف بحمد الله على ختم الرسول بمحمد صلى الله عليه وسلم، وختم الكتب بالقرآن الكريم، وجعل العربية لسان هذا الدين الخاتم.
- 2) ثم بين المشرف الهدف من المشروع العربية للجميع، وهي: خدمة اللغة العربية الجليلة ونشر ثقافتها الإسلامية في الآفاق، يساعد كل دارس إلى تعليم اللغة العربية بأفضل الأساليب وأحدثها، وتدريب مدرسي اللغة العربية.

مقدمة الكتاب

- في مقدمة الكتاب، قدم المؤلفون د. عبد الرحمن بن إبراهيم، د. مختار الطاهر حسين، و د. محمد عبد الخالق محمد فضل عدد من النقاط، وهي:
- 1- بدأ بحمد الله ثم الصلاة والسلام على محمد صلى الله عليه وسلم.
- 2- ثم بين المؤلفون بأن هذا الكتاب هو الطبعة الجديدة المطورة والمنقحة لسلسلة "العربية بين يديك" بعد أن نُقِّح وعُدِّل في ضوء تجارب مرت بها عبر السنوات الماضية.
- 3- ثم تقدم المؤلفون بخالص الشكر لجميع الإخوة الخبراء والمدرسين والطلاب الذين أمدوهم بملاحظاتهم القيمة التي كان لها أثر كبير في تطوير العمل وتحسينه بحمد الله.
- 4- وفي ختام مقدمتهم، أشار إلى أن هذه السلسلة شاء الله - سبحانه وتعالى - لها أن تنتشر في هذه الفترة القصيرة انتشارا واسعا في كثير من بقاع العالم. وسبب هذا الانتشار، إنما يعود إلى لغة العربية هي لغة القرآن الكريم ومكانتها العظيمة في نفوس المسلمين.
- 5- وطبعت السلسلة طبعات خاصة في بلاد كثيرة، منها مصر، وأفغانستان، والصين، والبوسنة، وأندونيسية، وتركيا.

ثانيًا: المحتوى اللغوي:

هذا الجزء من الكتاب يعتمد على اللغة العربية الفصحى، ولا تستخدم أي لهجة عامية، ولا لغة وسيطة. تشبه إلى حد كبير لغة الكتاب الأساسي.

ثالثًا: المحتوى الثقافي:

ينطلق الخطاب الثقافي في هذا الجزء الثاني من المنطلق الديني الاجتماعي الموجّه، وهو خطاب متوازن، ويمكن ملاحظة ما يأتي:

أنّ الكتاب في دروسه يوازن بين الماضي والحاضر في كثير من الأمور، ويقابل بين الممارسات والاعتقادات والتصرفات التي كانت سائدة في الماضي وكيف تغيرت الأمور في الوقت الحاضر، كما يوازن بين الأماكن، ويصف بعض المدن العالمية والعربية؛ ففي الدرس الرابع في الوحدة الأولى صفحة (14) بعنوان (الصحة بين الماضي والحاضر) نجد أنّ الاعتقاد القديم يظنّ أنّ الرجل الصحيح هو من يكون سمينًا، والعكس بالعكس، ولكن حينما تطوّرت الحياة وتطوّرت معها الطبّ ظهرت أمراضٌ يسببها السّمَن، كأمراض القلب والسكري، وضغطت الدّم؛ وبذا أصبحت البدانة دليلًا على المرض.

وفي الدرس السادس عشر في الوحدة الثالثة صفحة (62) بعنوان (الأسرة بين الماضي والحاضر) تحدّث عن الوضع القديم للأسرة، وكيف أنّها كانت متماسكة وكبيرة، وعمّا صارت إليه الأسرة اليوم، فأصبحت العلاقات بين أفرادها واهنًا.

وفي الدرس السادس والعشرين في الوحدة الخامسة صفحة (103) بعنوان (التعليم بين الماضي والحاضر) يعطي الفرق بين التعليم في الماضي والحاضر، ففي الماضي كانت فرص التعليم كانت قليلة، وكان الطلاب يسافرون من بلد إلى بلد؛ لطلب العلم، وكانوا يواجهون في سفرهم الكثير من المشكلات، ولكنّ الوضع تغيرّ في الوقت الحاضر، ففرص التعليم اليوم مهتأة على نحو أفضل، وكثرت المدارس والجامعات، وأصبحت قريبة، حتّى إنّ الطالب يمكن له أن يلتحق بالدراسة الجامعية وهو في بيته، عن طريق الشبكة الدولية.

يقيم الكتاب وزنًا للتشاور والتعاون، ويفتح باب الحوار لحلّ المشكلات وعرض الآراء؛ للوصول إلى نتيجة صحيحة؛ ففي الدرس التاسع في الوحدة الثانية صفحة (32) بعنوان (كيف نقضي العطلة؟) نقرأ حوارًا بين أفراد عائلة تريد أن تقضي العطلة، وينادي كلّ من الأب والأمّ أبناءهما؛ لكي يسمعوا آراءهم، فيبدي كلّ رأيهم فيما يحبّ، وتنمّي الأمّ لأولادها عطلة طيبة. وفي الدرس الحادي والعشرين في الوحدة الرابعة صفحة (80) بعنوان (الطريق إلى الجامعة) نجد أنّ سائقًا سأل شرطّي سير عن مكان

معين، فأرشده ذلك الشرطي إلى السبيل المؤدية إليه، وهذا تصرف رفيع يدل على مكارم الأخلاق والرغبة في إرشاد الآخرين.

يقدم وصفاً عن بعض مدن العالم الكبرى، كطوكيو في اليابان، ونيويورك في الولايات المتحدة الأمريكية، والقاهرة في مصر، ويتحدث عن أبرز خصائصها ومشكلاتها. وهذا الوصف يدل على انفتاح حضاري إلى حد ما. انظر الدرس الثاني والعشرين في الوحدة الرابعة صفحة (84) بعنوان (من مدن العالم الكبرى).

يحث على العمل والسعي والضرب في الأرض، ويكره التكاسل والتواكل والخنوع وسؤال الناس مع المقدرة على الكسب. انظر الدرس الرابع والثلاثين في الوحدة السادسة صفحة (132) بعنوان (عمل خير من مسألة).

كما أنه يشجع على العلم والتعارف والتواصل بين الأشخاص والأمم الأخرى؛ فالإسلام دين يدعو إلى الانفتاح على الآخر. انظر الدرس التاسع والثلاثين في الوحدة السابعة صفحة (154) بعنوان (السفر لطلب العلم).

يحث الكتاب على الترويح عن النفس، ويدعو إلى التخفيف عن كاهل النفس بالدعة المباحة، فرسالة الكتاب عن ثقافة الإسلام رسالة صحيحة؛ فالإسلام يبيح اللعب، وهو دين كما أنه يحب الجد فإنه يحب أن تكون روح المسلم وجسمه ونفسه خفيفة من أعباء الحياة. انظر الدرس الثاني عشر في الوحدة الثانية صفحة (42) بعنوان (الترويح في الإسلام).

يقدم تصوراً متعدد الآراء والحجج عن بعض الأحداث والآراء العالمية، كالعولمة والاعتزاز من أجل العمل أو الدراسة والانتقال من القرية إلى المدينة، عرضها على صورة حوار بين شخصين، يقول كلٌّ منهما ما يقتنع به من رأي في هذه المسائل، دون أن يتدخل مباشرة في تغليب رأي على آخر. انظر الدرس التاسع عشر في الوحدة الرابعة صفحة (73) بعنوان (بين القرية والمدينة) والدرس الحادي والخمسين في الوحدة التاسعة صفحة (206) بعنوان (ندوة عن العولمة).

يشجع الكتاب على أن نقرأ الإسلام كما كتبه الكتاب الغربيون المحايدون الذين أنصفوه، وهذا التشجيع يدل على انتفاء العنصرية التي قد تقدمها بعض الخطابات الشديدة الخصومة مع الآخرين. انظر الدرس الحادي والستين في الوحدة الحادية عشرة صفحة (247) بعنوان (كيف نفهم الإسلام فهماً صحيحاً؟).

جدول

وحدات الكتاب ودروسه

الرقم	موضوع الوحدة	الدروس	صفحات الوحدة
١	العناية بالصحة	الدرس ١-٦	٢٠ صفحة
٢	الترويح عن النفس	الدرس ٧-١٢	٢٣ صفحة
٣	الحياة الزوجية	الدرس ١٣-١٨	٢٠ صفحة
٤	الحياة في المدينة	الدرس ١٩-٢٤	٢٣ صفحة
٥	المعلم و التعلم	الدرس ٢٥-٣٠	٢٠ صفحة
٦	المهن	الدرس ٣١-٣٦	٢٣ صفحة
٧	اللغة العربية	الدرس ٣٧-٤٢	٢٠ صفحة
٨	الجوائز	الدرس ٤٣-٤٨	٢٨ صفحة
٩	العالم قرية صغيرة	الدرس ٤٩-٥٤	٢٠ صفحة
١٠	النظافة	الدرس ٥٥-٦٠	٢٣ صفحة
١١	الإسلام	الدرس ٦١-٦٦	٢٠ صفحة
١٢	الشباب	الدرس ٦٧-٧٢	٢٣ صفحة
١٣	العالم الإسلامي	الدرس ٧٣-٧٨	٢٠ صفحة
١٤	الأمن	الدرس ٧٩-٨٤	٢٣ صفحة
١٥	التلوث	الدرس ٨٥-٩٠	٢٠ صفحة
١٦	الطاقة	الدرس ٩١-٩٦	٣١ صفحة

بيان ما تضمنت هذه الصفحات من الدروس والاختبارات فهي:

- (١) الوحدة التي تحتوي على ٢٠ صفحة كلها مبحث عن الدروس (٦ دروس).
- (٢) الوحدة التي تحتوي على ٢٣ صفحة (٢٠ صفحة للدروس، وثلاث صفحات أخيرة لاختبارات قصيرة، وهي ترد كل واحد منها بعد كل وحدتين، تحت عنوان "اختبر نفسك").
- (٣) الوحدة التي تحتوي على ٢٨ صفحة (٢٠ صفحة للدروس، وثلاث صفحات لاختبار قصير لكل وحدتين، وخمس صفحات أخيرة لاختبار نصفي عند منتصف الكتاب للوحدات ١-٨).

(٤) الوحدة التي تحتوي على ٢٨ صفحة (٢٠ صفحة للدروس، وثلاث صفحات لاختبار قصير لكل وحدتين، وثمان صفحات أخيرة لاختبار نهائي شامل في آخر الكتاب).
تضمن هذا الكتاب (١٦) وحدة، تتألف كل وحدة من (٦) دروس، وبهذا يحتوي الكتاب (٩٦) درسا. وقد جاء تصميم الوحدات كما يلي:

رقم الدرس	موضوع الدرس	عدد صفحة
الدرس الأول	حوار+ تدريبات استيعاب+ مفردات+ أصوات+ ملاحظة نحوية+ فهم مسموع+ كلام.	٤ صفحات
الدرس الثاني	نص قرائي+ تدريبات استيعاب+ مفردات+ ملاحظة نحوية.	٤ صفحات
الدرس الثالث	حوار+ تدريبات استيعاب+ مفردات+ أصوات+ ملاحظة نحوية+ فهم مسموع+ كلام.	٣ صفحات
الدرس الرابع	نص قرائي+ تدريبات استيعاب+ مفردات+ ملاحظة نحوية.	٤ صفحات
الدرس الخامس	تعبير موجه+ خط+ إملاء.	٣ صفحات
الدرس السادس	قراءة حرة+ تدريبات استيعاب+ تدريبات مفردات.	٣ صفحات

أما بيان وتفصيل ما تضمنت هذه الموضوعات فهي ما يلي:⁸

١. النصوص

تضم كل وحدة خمسة نصوص؛ اثنان منها نصوص حوارية، وثلاثة نصوص سردية. وقد جاءت بهذا الترتيب: نص حوارية + نص سردي + نص حوارية + نص سردي + نص سردي. ومقارنةً بالكتاب الأول، يلاحظ أن عدد الحوارات، أصبح حوارين، بعد أن كان ثلاثة حوارات في

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، مختار الطاهر، و محمد عبد الخالق، العربية بين يديك - كتاب المعلم - الجزء الثاني (الطبعة الأولى: مؤسسة الوقف الإسلامي: الرياض، ١٤٢٣ هـ)، ص. د - ز .

الكتاب الأول، وأن النصوص السردية تطورت في الكتاب الثاني، فزاد عددها، واتَّسَمَت بالطول، مقارنةً بالكتاب الأول. وهذا أمر طبيعي، يساير التقدم الذي يُنتظر أن يحققه الدارس، وهو ينتقل من مستوى إلى مستوى آخر.

بالإضافة إلى النصوص الخمسة الأساسية الصسابقة، تتضمن كل وحدة نصين، للتدريب على مهارة فهم المسموع، أحدهما نص حوار، والآخر سردي، ما عدا الوحدات الأربعة الأخيرة التي جاءت النصوص بها سردية، وهي نشرات أخبار.

٢. تدريبات الاستيعاب

يلي كل نص تدريب واحد، أو تدريبان، أو ثلاثة للاستيعاب. وجاءت التدريبات في صور متعددة، منها: صواب أو خطأ، ترتيب جمل، كما فهم من الحوار، اختيار من متعدد، تحديد الفكرة الرئيسة للفقرة، صواب أو خطأ مع تصحيح الخطأ، تحديد موضوع الفقرة، مقارنات.

٣. تدريبات المفردات

عُني الكتاب الثاني بتدريبات المفردات، فكثرت عددها في الوحدة، وتعددت أنواعها، مساندة لكثرة المفردات في النصوص (نحو ٦٠ مفردة في كل وحدة) ولأن كثيراً من تلك المفردات ذات دلالات معنوية. وقد رأينا تدريب الطالب على استخدام المعجم العربي في هذا المستوى؛ حتى يستعين بهذه الوسيلة، عندما يواجه مفردات جديدة. وقد جاءت تدريبات المفردات على أشكال متنوعة، مثل: صل بين المفرد وجمعه، صنف كلمات الصندوق، هات جمع الكلمات، صل بين الكلمتين المترادفتين، املاً الفراغ بكلمة مناسبة من عندك، املاً الفراغ بالكلمة المناسبة من الصندوق، وغيرها.

٤. مهارة الكلام

تشتمل كل وحدة على أربعة تدريبات للمحادثة والكلام، بواقع تدريبين بعد كل حوار. وجاءت تلك التدريبات في الإطار الاتصالي، حتى يكتسب الدارس الصلاقة في استخدام اللغة. ويلاحظ أن معظم تلك التدريبات، جاءت في صورة نشاط ثنائي، ونشاط الفريق، لتحقيق التفاعل والمشاركة، والتواصل بين الدارسين. و من أنواع تلك التدريبات: تبادل وصف الصور مع زميلك، تبادل الأسئلة و الأجوبة مع زميلك، أجر حوارات مع زملائك، ماذا تفعل في المواقف التالية؟، وغيرها.

٥. مهارة فهم مسموع

عالج الكتاب الثاني مهارة فهم المسموع في صورتين، أولاهما: استماع الدارس للنصوص الأساسية في الوحدة، وثانيهما: الاستماع إلى النصين الخاصين بفهم المسموع في كل وحدة. وقد جمعنا

نصوص فهم المسموع في نهاية كتاب الطالب، ليقوم بقراءتها بعد أن يستمع إليها من التسجيلات الصوتية في دري فهم المسموع.

٦. مهارة القراءة

عني الكتاب بالقراءة عناية كبيرة؛ إذ هي إحدى المهارات الأساسية التي يسعى دارس اللغة العربية إلى اكتسابها، وصولاً إلى تحقيق أغراضه من وراء دراسة هذه اللغة. واهتم الكتاب بالتنوع الرئيسين من القراءة: القراءة المكثفة، ولها نصان في كل وحدة، والقراءة الحرة، ولها نص واحد طويل نسبياً في كل وحدة. ويهدف النوع الأول من القراءة إلى تزويد الدارس بقدر ملائم من عناصر اللغة (الأصوات والمفردات والتراكيب النحوية والقواعد) والتدريب على مهارات القراءة. أما القراءة الحرة، فالهدف منها توجيه الدارس إلى ممارسة القراءة معتمداً على نفسه، حيث يقوم بقراءة النص في البيت، ويشارك في مناقشته داخل الصف. ويلاحظ أن نصوص القراءة الحرة، جاءت أصيلة، مع قليل من التصرف؛ حتى نضع الدارس وجهاً لوجه أمام اللغة الحقيقية. وعلى الدارس أن يستعين بالمعجم، عندما تمر به كلمات جديدة، لا يعرف معانيها. ومن ناحية أخرى، ليس مطلوباً من الدارس أن يُلمَّ بمعاني جميع الكلمات والتعبيرات الواردة في نصوص القراءة الحرة.

٧. مهارة التعبير الكتابي

يهتم الكتاب بالتعبير الكتابي اهتماماً كبيراً؛ لأنه خلاصة مهارات اللغة وزبدتها. ولأجل ذلك خصصت له صفحتان في كل وحدة. وتشتمل كل وحدة على أربعة تدريبات للتعبير الموجه، ما عدا الوحدات الثلاث الأخيرة، فقد أصبحت ثلاثة تدريبات، حتى نتيح للدارس الفرصة، لينطلق أكثر في التعبير. وجاءت تدريبات التعبير الكتابي موجهة في إطار المادة التي درسها. ومن أنواع تدريبات التعبير الكتابي الواردة في الكتاب مثل: رتب الكلمات، لتصبح جملاً، صف كل صورة في ثلاث جمل، صف كل مكان في ثلاث جمل، اكتب فقرة عن، صف في فقرة طويلة، وغيرها.

٨. الظواهر الصوتية

عرضت الأصوات والظواهر الصوتية في كل وحدة من الوحدات الخمس عشرة، تقدم الظاهرة في أول عرض للدراسة والملاحظة؛ حيث يتم التعرف إلى الظاهرة من خلال الأمثلة وسماع النطق الصحيح لها، ثم يرد تدريب على هذه الظاهرة في درس لاحق. وتأخذ هذه التدريبات أشكالاً متعددة، مثل: ضع علامة (√) بجانب الكلمة التي تسمعها، اكتب (و) إذا كانت الهمزة همزة وصل، و (ق) إذا كانت همزة قطع، أشر إلى كلمة التي تسمعها، ضع (ر) أمام الراء المرفقة، و (خ) أمام المخففة، وغيرها.

٩. الملاحظات النحوية

بدأ في الكتاب الثاني بإتاحة الفرصة للطالب للتعرف إلى بعض الظواهر النحوية نظرياً، وبحيث يدرس الطالب الظاهرة النحوية على دفعات ليستوعبها أكثر في يسر. وقد أتيح للطالب التعرف إلى إحدى وستين ظاهرة نحوية نظرياً، والتدريب عليها، ثم جعلت الوحدة السادسة عشرة؛ لمراجعة الظواهر النحوية التي وردت في الكتاب.

تأتي الملاحظات النحوية بعد كل حوار، أو نص قرائي، ما عدا نصوص القراءة الحرة؛ وترد الملاحظات النحوية أربع مرات في كل وحدة؛ بمعدل نصف صفحة بعد كل حوار، وصفحة كاملة بعد كل نص قرائي، وبهذا يصل مجموع صفحات النحو إلى ثمان وأربعين صفحة.

10. الخط والإملاء

أ. الخط

عالج الكتاب الأول من هذه السلسلة خط النسخ، أما الكتاب الثاني فيعالج خطي النسخ والرقعة بصورة متوازنة، بحيث ترد بدريبات النسخ في الوحدات (١-٨)، وتأتي تدريبات الرقعة في الوحدات (٩-١٦). وتبدأ كل من تدريبات النسخ وتدريبات الرقعة بعرض للحروف التي تنزل تحت السطر، والحروف التي لا تنزل تحت السطر، ثم يتم تدريب الطالب على الخط بنوعيه عن طريق مجموعة من الآيات القرآنية، والأحاديث النبوية، والأبيات الشعرية، يقوم الطالب بخطها في كتابه ودفتره عدة مرات.

ب. الإملاء

اشتمل الكتاب على ست عشرة قاعدة إملائية، تعرض قاعدة واحدة منها في كل وحدة. وجاءت هذه القواعد متدرجة بدءاً بالأسهل، كالتفريق بين الألف المقصورة والياء بوضع نقطتي الياء، وانتهاءً بالأصعب، مثل كتابة الهمزة المتوسطة مع اختلاف أشكالها ورسمها. ويتم تقديم القاعدة الإملائية أولاً مصحوبةً بأمثلة عليها، ويطلب من الطالب دراستها وملاحظتها، ثم يدرّب عليها بتدريب واحد. وجاءت أنواع التدريبات متعددة، مثل: أكمل كما في المثال، اكتب ما يملئ، ضع كلمات القائمة في المكان المناسب، اكتب الكلمة التي تسمعها في المكان المناسب، وصحح الخطأ الإملائي.

رابعاً: التدريبات النحوية والصرفية:

قدّمت التدريبات النحوية والصرفية كما تقدّم للطالب الناطق بالعربية؛ فهو يبتدئ بذكر المصطلح، ثم القاعدة، ثم الشرح القليل، ثم تدريب واحد فقط. ودون تدريب على النمطية. وهذا يدلّ

على قلة الاهتمام بالنحو وطريقة عرضه. كما أنه يدرج بعض القضايا الصرفية تحت عنوان (ملاحظة نحوية)، وهذا مردّه إلى قلة الاهتمام بالصرف أيضاً.

خامساً: مصاحبات الكتاب:

يشتمل هذا الجزء من الكتاب على الاختبار النهائي، قائمة مفردات كلّ وحدة مرتبة ألفبائياً، قائمة مفردات الكتاب مرتبة ألفبائياً، نصوص فهم المسموع، القراءة الإضافية: في غضون الكتاب وثناياه.

سادساً: ملاحظات عامة:

نجد أنّ الكتاب استوفى مقصده كما أراده المؤلفون، ومهما كان العمل البشري متقناً، فإنه تعثر به بعض الهفوات والزلات، وقد لاحظت بعضاً من الأخطاء اللغوية الشائعة، وأخطاء أخرى، ذكرت الباحثة، منها ما يلي:

في صفحة (214) جملة (قارن بين دول الشمال ودول الجنوب) فاستعمل الفعل (قارن) بمعنى (وازن أو قابل) ولكنّ الفعل (قارن) مأخوذ من القرن، وهو الحبل الذي يُشدّ به.

في صفحة (282) ملاحظة نحوية. نجد أنّ الكتاب جعل إنّ وأنّ حرفاً واحداً، والصحيح أنهما حرفان. في صفحة (301) ملاحظة نحوية. نجد أنّ الكتاب عرّف ظرف الزمان بأنه اسم منصوب يدلّ على مكان وقوع الفعل، وأعطى أمثلة على ذلك، ولكن قد يكون ظرف الزمان مبنياً كحيث.

في صفحة (103) وردت جملة (وكان هدف الطالب طلب العلم)، والفعل (هدف) معناه اقترب وانتصب، وصار كالمهدف، وهذا ما لم ترمي إليه هذه الجملة؛ بل ترمي إلى أنّه من (القصد).

سابعاً: التدريبات:

تنوّعت طريقة عرض التدريبات ما بين أسئلة موضوعية كوضع علامة صواب أو خطأ، وتوصيل، إكمال الفراغ، وأسئلة ترتيب الجمل، كما استخدم الصور في التدريبات؛ فهو يُظهر مجموعة من الصور ويطلب من الطالب أن يصفها. كما أنه يعطي نصوصاً للطالب؛ وهي للقراءة الحرّة يتدرّب عليه الطالب في بيته، ويحلّ أسئلتها؛ ما ينعكس على أداء الطالب القرائي. وهذا يدلّ على اهتمام الكتاب بمهارة القراءة.

الأمثلة لشكلية التدريبات:

تدريب الاستيعاب (صواب أو خطأ)

-1

طريقة إجراء التدريب: المدرس يطلب من الطالب أن يقرأ الجملة الأولى ثم يختار طالبا آخر للإجابة، بقول صحيح، إذا كانت الجملة صحيحة، أو خطأ، إذا كانت الجملة خطأ. إذا كانت الجملة خطأ، فالمدرس يطلب من الطالب تصحيح الخطأ. استمر بالطريقة السابقة إلى آخر التدريب، ويختار في كل مرة طالبين. في نهاية التدريب، المدرس يوجه الطلاب إلى وضع العلامات وتصحيح الأخطاء.

2- تدريبات المفردات (صل بين كل كلمتين تأتيان معا مع الاستعمال)

طريقة إجراء التدريب: المدرس يختار طالبا لقراءة كلمات العمود الأول ثم يختار طالبا آخر لقراءة كلمات العمود الثاني. المدرس يختار طالبا ليصل بين كلمة من العمود الأول وكلمة من العمود الثاني. ويستمر بالطريقة السابقة إلى آخر التدريب. ثم يوجه الطلاب إلى استعمال كل كلمتين في جملة مفيدة ويسمح للطلاب بقراءة الجمل التي أتوا بها.

3- مهارة الكلام (تبادل مناقشة الموضوع مع زملائك)

طريقة إجراء التدريب: المدرس يقسم الطلاب إلى فرق، كل فريق من أربعة طلاب. يوجه الطلاب إلى مناقشة المشكلات، ويشجعهم على عرض المشكلات التي يقابلونها. يطلب من الطلاب بصوت مسموع. يأمر على الطلاب في أماكنهم، يستمع إليهم، ويساعد من يحتاج إلى مساعدة ثم يختار المدرس بعض الطلاب، ليعرضوا المشكلات التي يواجهونها في تعلم اللغة العربية.

4- مهارة التعبير الكتابي (اكتب موضوعا)

طريقة إجراء التدريب: المدرس يطلب من الطلاب الحديث في الموضوع شفويا، قبل الكتابة. يساعد المدرس الطلاب بالأسئلة، أو يوجههم إلى قراءة النصوص الواردة عن الموضوع. ثم يطلب من الطلاب الكتابة في الموضوع. المدرس يمر على الطلاب وهم يكتبون ويساعد من يحتاج إلى مساعدة. بعد أن ينتهي الطلاب من الكتابة يصحح المدرس ما كتبوه.

5- الظواهر الصوتية (ضع (ر) أمام المرققة، و (خ) أمام المخففة)

طريقة إجراء التدريب: اطلب من الطلاب الاستماع جيدا. قل الكلمة في رقم (1) مرة واحدة. وجه الطلاب إلى وضع علامة (ر) في المربع، إذا كانت مفخمة. استمر بالأسلوب السابق في بقية التدريب. صحح إجابات الطلاب. اختر بعض الطلاب لقراءات الكلمات.

6- الملاحظات النحوية (ضع خطأ تحت ... واضبطه بالشكل)

طريقة إجراء التدريب: اكتب المثال على السبورة. ضع خطاً تحت أداة النصب. وخطاً تحت الفعل المضارع، ثم اضبطه بالشكل. اختر طالباً لقراءة الجملة الثانية، واذكر أداة النصب والفعل المضارع. إذا أخطأ الطالب أعط الفرصة لغيره. استمر بالطريقة السابقة، حتى ينتهي جميع الجمل. وجه الطالب إلى حل التدريب في الكتاب. صحح إجابات الطلاب.

7- الإملاء (اكتب الكلمة التي تسمعها في المكان المناسب)

طريقة إجراء التدريب: اطلب من الطلاب الاستماع جيداً، وكتابة الكلمات التي يسمعونها. قل الكلمة الأولى مرتين. استمر باكرية السابقة، حتى تنتهي جميع الكلمات. صحح ما كتبه الطلاب. اختر بعض الطلاب لقراءة الكلمات التي كتبوها، ولاحظ مدى قدرتهم على التمييز بين التاء المربوطة، والضمير الهاء.

توافق الكتاب "العربية بين يديك" المجلد الثاني على معايير الكتاب الدراسي

التقويم أصبح مصاحباً لأي برنامج من البرامج التربوية منذ وضعه في صورة مكتوبة. بالتقويم تعرف تفوق الكتاب العربية بين يديك المجلد الثاني. وهذا البحث قام بتحديد بعض الفئات للبنود والمعايير للكتاب الدراسي الجيد أخذنا من الكتاب "إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها".

جدول

جدول تقويم عرض محتوى الكتاب

الرقم	البنود	درجات التقويم		
		١	٢	٣
١	لغة الكتاب العربية الفصحى			√
النتيجة : أن لغة الكتاب فصيحة (اللغة العربية الفصحى)				
٢	الكلمات مضبوطة بالشكل في جميع الكتاب			√
النتيجة : يضبط الكتاب بالحركات ضبطاً كاملاً من أول الكتاب إلى آخره				
٣	يشتمل الكتاب على فهرس تساعد على استخدامه			√
النتيجة : أن الكتاب يشتمل على فهرس : فهرس الموضوعات و فهرس تفصيلي للوحدات و محتواها) و هذا يساعد الطلاب على استخدام الكتاب				
٤	يشتمل الكتاب على قائمة بالمفردات الجديدة			√

النتيجة : أن الكتاب يتضمن القوائم للمفردات الجديدة في كل وحدة، و توجد أيضا في آخر الكتاب			
√			٥ حجم الكتاب مناسب
النتيجة : حجم الكتاب كبير فتكون الكتابة في غلية الوضوح			
√			٦ الدرس الواحد مناسب للزمن المحدد له
النتيجة : لكل درس حصة ، و لكل حصة ٤٥ دقيقة ، و هذا يعتبر وقتا طويلا و كافيا بنسبة درس واحد			
√			٧ يخلو الكتاب من اللغة الوسيطة
النتيجة : الكتاب لا يستعين بلغة وسيطة و لا بترجمة. فكل ما في الكتاب لغة عربية فصحي			
√			٨ يستخدم الكتاب طريقة التدريس التي يتبناها المؤلف
النتيجة : المؤلف يوضح طريقة التدريس في الكتال على وجه العموم، و ذلك قبل النص أو التدريب بالأوامر، مثل اقرأ و استمع و أعد. أما بنسبة طريقة التدريس على وجه الخصوص فتوضع في كتاب خاص للمعلم.			
	√		٩ عدد صفحات الكتاب مناسب
النتيجة : عددها ٤٣٤ صفحة. تكون على ١٦ وحدة و ٩٦ درسا و التدريبات كثيرة جدا.			
√			١٠ عدد الدروس مناسب للمدة الزمنية المقترحة
النتيجة : عددها مناسب للمدة الزمنية المقترحة و هي سنة واحدة . من حيث أن عدد الدروس ٩٦ درسا ، فاليدرس المدرس درن لكل أسبوع			
√			١١ يستخدم الكتاب وسائل تعليمية مناسبة
النتيجة : الكتاب يشتمل على النصوص القرائية ، الصور ، و التدريبات			
√			١٢ صور الكتاب مناسبة لما وضعت لها
النتيجة : صور الكتاب تساعد على توضيح معاني الكلمات و الأفكار و العلاقات			
√			١٣ تتسم الصور بالوضوح و البساطة
النتيجة : الصور واضحة و تسهل الدارسين في أخذ المعلومات			
√			١٤ الصور متفقة مع القيم الإسلامية
النتيجة : صور الكتاب لا تخالف القيم الإسلامية ، فلا توجد صور التي لا تنبغي رؤيتها لدى الدارسين.			
√			١٥ يعالج الكتاب المهارات اللغوية الأربعة

النتيجة : الكتاب قد اهتم بالمهارات اللغوية (الاستماع، الكلام، القراءة، الكتابة)			
√			١٦ تحرص نصوص الكتاب على تربية إسلامية
النتيجة : يحرص الكتاب على تربية إسلامية من حيث أن الكتاب يشتمل على بعض الأمور الدينية			

الخاتمة

ذكرت الباحثة في الختام أهم ما توصلت إليه من خلال هذا البحث، وهو ما يلي:

١- عناصر/ محتويات الكتاب ما يلي:

- أ. الكتاب العربية بين يديك المجلد الثاني، هو كتاب الطالب من ثلاثة مجلدات الذي ألفها ثلاثة دكاترة. الكتاب جذاب، ومنظم تنظيمًا جميلًا. عدد صفحاته كبير (٤٣٤). الصور ملونة ولكنها كثيرة، وبعضها معبر، وبعضها ليس كذلك، وموضوعة بعناية. الخطوط سوداء صغيرة. عناوين الدروس والتدريبات مميّزة باللون الغامق. الكلمات بعضها متقارب من بعض. مشكولة شكلاً تامًا. طريقة عرض التدريبات والتمرينات منسّقة ومنظمة. الكتاب يعتمد على اللغة العربية الفصيحة، ولا تستخدم أي لهجة عامية، ولا لغة وسيطة. تشبه إلى حدّ كبير لغة الكتاب الأساسي.
 - ب. قدّمت المادّة على طريقة الوحدات والدروس، فتحتوي ستّ عشرة وحدة، وستّة وتسعين درسًا، كلّ وحدة دراسيّة تشتمل على ستّة دروس. وتراوحت الدروس في أغلبها ما بين طريقة الحوار، وطريقة الإنشاء. وفي دروسٍ يطلب من الطالب أن يفكر في الأسئلة الواردة أعلى النصّ، حتّى يهيئ له الجوّ المناسب للدخول في ذلك النصّ.
 - ج. تنوّعت طريقة عرض التدريبات ما بين أسئلة موضوعية كوضع علامة صواب أو خطأ، وتوصيل، إكمال الفراغ، وأسئلة ترتيب الجمل، كما استخدم الصور في التدريبات؛ فهو يُظهر مجموعة من الصور ويطلب من الطالب أن يصفها. كما أنه يعطي نصوصًا للطالب؛ وهي للقراءة الحرّة يتدرّب عليه الطالب في بيته، ويحلّ أسئلتها؛ ما ينعكس على أداء الطالب القرائيّ. وهذا يدلّ على اهتمام الكتاب بمهارة القراءة
- ٢- الكتاب العربية بين يديك المجلد الثاني يحسن تعليمه بالنظر إلى معايير عرض محتوى الكتاب في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها.



References

Al-Qurān al-Karīm

Al-'Abdalī, 'Abdullāh 'AlīMuḥammad. *Ahammiyah al-Lughah al-'ArabiyyahfiFahm al-Qurān al-KarīmwaTafsīrih*. Al-Qāhirah: Dār al-Dalā'il, dūnasanah

Al-Fauzān, 'Abd al-Raḥmān bin Ibrāhīm. *Iḍā'ātliMu'allimī al-Lughah al-'Arabiyyahlīgair al-Nāṭiqīnbiḥā*. Al-Riyāḍ: Al-Mamlakah al-'Arabiyyah al-Su'ūdiyyah, 2011

Al-Fauzān, 'Abd al-Raḥmān bin IbrāhīmwaZumalā'uh. *Al-'ArabiyyahbainaYadaik - Kitāb al-Mu'allim- al-Juz'u al-Šānī*. Al-Ṭab'ah: I. Al-Riyāḍ: Mu'assasah al-Waqf al-Islāmī, 2012

Andi Prastowo, *Panduan KreatifMembuatBahan Ajar Inovatif*. Jogjakarta: Diva Press, 2015

M. Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Mateeri, dan Media*. Cet. II; Malang: UIN Maliki Press, 2008

Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*. Cet. I; Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008.

Rajā MaḥmūdAbū 'Alām. *Manāhij al-Baḥšfi al-'Ulūm al-Nafsiyyahwa al-Tarbawiiyyah*. Al-Qāhirah: Dār al-Nasyrlī al-Jāmi'āt

Rusydā Aḥmad Ṭa'imah. *Dalīl 'Amalīl'dād al-Mawād al-Ta'līmiyyah*. Makkah al-Mukarramah: Jāmi'ah Umm al-Qurā, 1985

Syamsuddin Asyrofi dan Toni Pransiska, *Penulisan Buku Teks BahasaArab*, Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2016